

外国人住民向け生活オリエンテーション動画等制作業務委託
公募型プロポーザルに関する質疑応答集

番号	該当資料 ページ	質問項目	質問内容	回答
1	仕様書 P2	ウ 対応言語	各言語ごとのナレーション収録が必須という理解でよろしいでしょうか。 日本語音声＋多言語字幕での対応は認められますでしょうか。	お見込みのとおりです。 本業務では、各言語のナレーション収録を必須としており、日本語音声に多言語字幕を付す形式での対応は認めておりません。
2	仕様書 P3	(3)動画広報用 チラシの作成	「効果測定可能な QR コード」とのことですが、動画の掲載は Youtube などでしょうか？	お見込みのとおりです。 動画の掲載先については、YouTube 等の動画配信サービスを想定しています。
3	仕様書 P3	(5)企業・学校向けオリエン テーションキット制作	オリエンテーションキット(スライドおよび動画)において含めるべき項目、要素はなんでしょうか？	オリエンテーションキットのスライドに含める項目については、仕様書 P1、4(1)ア 制作内容に記載しているような項目を想定しています。 また、動画については、仕様書 P1、4(1)・(2)で制作する動画を活用することを想定しており、オリエンテーションキット用として新たに動画を制作することは想定していません。

4	仕様書 P3	2. 生活オリエン テーション動画 データ(MP4 形式)	「生活オリエンテーション動画」は「ウェルカム動画」とは別物という理解でよろしいでしょうか？ スライドを動画化してナレーションをつける想定でしょうか？ 動画データは全 11 言語で制作でしょうか？	質問 3 でご回答しましたとおり、動画については、仕様書 P1、4(1)・(2)で制作する動画を活用することを想定しており、オリエンテーションキット用として新たに動画を制作することは想定していません。
5	仕様書 P4	印刷物(紙媒体:各 1 部)	オリエンテーションキットの印刷物および収納ケースについて、製本方法、紙質、ケース材質、ラベル表示、デザイン仕様に指定はありますでしょうか。	製本方法、紙質、ケース材質、ラベル表示及びデザイン仕様について、指定はありません。 ただし、制作するオリエンテーションキットの内容物を適切に収納できることに加え、耐久性を有し、携帯及び保管がしやすい仕様を想定しています。これらを踏まえ、業務の目的を達成できるようご提案ください。
6	仕様書 P4	(6)既存ウェルカムパッケージの改訂	既存ウェルカムパッケージの改訂による内容更新に伴い、動画・ナレーションも変更になる可能性があると思うが、その修正は不要でよろしいでしょうか？	お見込みのとおりです。 仕様書 P4「(6)既存ウェルカムパッケージの改訂業務」は、既存の配布物の内容更新及び見直しを行うものです。 なお、動画視聴用 QR コードにより案内する動画は、仕様書 P1「(1)ウェルカム動画」を想定しており、既存ウェルカムパッケージの改訂に伴い、当該動画及びナレーションを修正することは想定していません。

7	募集要領 →仕様書 P3	(4)外国人住民等の意見を反映した動画制作	「、外国人住民、日本語教室関係者、日本人住民等への意見聴取」ですが、協力者の手配は貴市が行う理解でよろしいでしょうか？	お見込みのとおりです。 意見聴取に係る協力者等の手配については、本市で行うことを想定しています。受託者においては、聴取した意見等を整理・集約し、その内容を踏まえた検証及び制作を行っていただくことを想定しています。
8	募集要領 P4	8 企画提案書等の提出	「企画提案書(様式第5号)」と「企画書(任意様式)」の違いはなんでしょうか？「企画書(任意様式)」の表紙として「企画提案書(様式第5号)」を添付すればよろしいでしょうか？	お見込みのとおりです。
9	募集要領 P4	① -2 企画提案書の記載事項	「広報チラシ」のデザインサンプルは不要でしょうか？	企画提案書の記載事項において「広報チラシ」のデザインサンプルは必須とはしておりません。任意のご対応で結構です。